

1 Introducción

Este manual va dirigido a los usuarios de la tarjeta de interfaz 'TRUST SURVEILLANCE INTERFACE 801 PCI'. Esta tarjeta de interfaz USB se utiliza para conectar una cámara de vídeo y crear así un registro, completamente programable, de su sistema de vigilancia por vídeo.

Con el software Trust Surveillance adjunto, usted puede consultar el área de observación a distancia, durante las 24 horas del día bien sea a través de Internet o de una conexión de red. El área de observación y la sensibilidad del audio/vídeo se pueden regular a fin de alcanzar un perfecto nivel de detección.

En el momento de detectarse un sonido o movimiento, se hace una toma automática de audio/vídeo con la fecha y la hora exactas en que éste ha sido registrado. Además, al detectar un movimiento, también es posible reproducir una señal acústica que haya sido programada previamente o ingresada por usted mismo.

Cree un completo sistema de observación (inalámbrico) utilizando una de las cámaras de vigilancia del surtido de Trust. Ideal para toda forma de vigilancia y observación, por ejemplo, contra robo, para la vigilancia de los niños, de la puerta de acceso a las tiendas, de las cajas registradoras, las bodegas, los aparcamientos, etc.

2 Normas de seguridad

Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente las siguientes instrucciones:

1. Los componentes de ordenador son sensibles a la electricidad estática. Descárguese usted mismo tocando la caja del ordenador.
2. Antes de abrir el ordenador, apáguelo y retire la clavija de la toma de corriente.
3. Asegúrese de que los componentes que usted desea adicionar a su ordenador con compatibles con su sistema.

3 Instalación

3.1 Instalación del hardware

Siga los siguientes pasos para la instalación de la tarjeta Trust Surveillance Interface 801 PCI:

1. Apague el ordenador.
2. Retire la clavija de la toma de corriente.
3. Retire la cubierta de la caja del ordenador.
4. Retire, si la hay, la cubierta metálica ubicada en la parte posterior de una ranura PCI libre (color blanco).
5. Coloque la tarjeta Trust Surveillance Interface 801 PCI en la ranura PCI libre y atorníllela bien.
6. Coloque nuevamente la cubierta del ordenador.
7. Conecte la clavija a la toma de corriente.
8. Conecte la clavija de la conexión de vídeo compuesto de su cámara a la conexión compuesta de la tarjeta Surveillance Interface 801 PCI.



Nota: *Si la cámara dispone de un micrófono para grabar sonido, conecte la conexión de sonido de su cámara a la entrada para micrófono o a la línea de entrada de la tarjeta de sonido de su ordenador.*

3.2 Instalación del programa controlador

1. Encienda su ordenador.
2. Windows detecta el nuevo hardware y pregunta la localización del programa controlador.
3. Coloque el CD-ROM con el programa controlador y las aplicaciones en el lector de CD-ROM.
4. Seleccione la opción en la que Windows busca el controlador más conveniente.
5. Seleccione la opción de búsqueda de una localización específica de Windows. Ingrese como referencia: [D:\Driver].

Nota: *La letra 'D' es un ejemplo de la identificación del lector de CD-ROM. Verifique en su ordenador la letra de identificación que corresponde al lector CD-ROM.*

6. El programa controlador será localizado. Siga las siguientes instrucciones para efectuar la instalación.
7. Reinicie el sistema después de haber instalado el programa controlador.

3.3 Instalación del software

3.3.1 Software Trust Surveillance

El software Trust Surveillance debe ser instalado en el ordenador local al cual usted ha instalado su cámara. Siga las siguientes instrucciones para la instalación:

1. Inicie Windows.
2. Coloque el CD-ROM que contiene el controlador y las aplicaciones en el lector de CD-ROM.
3. El Trust Software Installer arrancará automáticamente. De no ser así, vaya a 'Start – Run' (Inicio – Ejecutar) y teclee en la regla de comandos [D:\Setup.exe]. A continuación, haga clic en 'OK'. Véase la figura 1.

Nota: *La opción de selección del idioma en el menú de la ventana izquierda, corresponde al idioma que usted desea utilizar durante la instalación. Las aplicaciones y el manual detallado del usuario están disponibles únicamente en idioma inglés.*

4. Haga clic en el botón 'SURVEILLANCE SOFTWARE' para iniciar la instalación de esta aplicación.
5. En la pantalla siguiente, rellene sus datos personales. El número de la serie correspondiente lo encuentra en la funda del CD-ROM.
6. Siga las instrucciones de la pantalla para ejecutar la instalación.

3.3.2 Software Trust Remote View

El software Trust Remote View debe instalarse en un ordenador externo. Siga las siguientes instrucciones para la instalación:

Nota: Tanto el ordenador local al cual se ha instalado la cámara, como el ordenador externo, deberán disponer de un módem o de una conexión de red.

1. Inicie Windows.
2. Coloque el CD-ROM que contiene el controlador y las aplicaciones en el lector de CD-ROM e inicie el Trust Software Installer. Véase la figura 1.
3. Haga clic en 'REMOTE VIEW SOFTWARE' para iniciar la instalación de esta aplicación.
4. Siga las instrucciones de la pantalla.

3.3.3 Software Trust IP MultiCast

El software Trust IP MultiCast debe instalarse en un ordenador externo. Siga las siguientes instrucciones para ejecutar la instalación:

Nota: El software IP MultiCast funciona únicamente bajo un ambiente de red Intranet/LAN. Bajo una red WAN/Internet no funciona. El ordenador local y el ordenador externo deberán estar conectados a la misma red.

1. Inicie Windows.
2. Coloque el CD-ROM que contiene el controlador y las aplicaciones en el lector de CD-ROM e inicie el Trust Software Installer. Véase la figura 1.
3. Haga clic en el botón 'IP MULTICAST SOFTWARE' para iniciar la instalación de esta aplicación.
4. Siga las instrucciones de la pantalla.

4 Utilización

A continuación encontrará una corta descripción del uso de las aplicaciones. Consulte el manual detallado del usuario, contenido en el CD-ROM, para ver una descripción detallada de las diferentes funciones. Consulte también las funciones de ayuda de las aplicaciones. Estas se encuentran en: 'Start – Programs – Trust – Surveillance Interface 801' {Inicio - Programas – Trust – Surveillance Interface 801}.

Coloque el CD-ROM en el lector de CD-ROM e inicie el Trust Software Installer. Haga clic en el botón 'LEER EL MANUAL' {READ MANUAL} para leer el manual del usuario desde el CD-ROM. Véase la figura 1.

4.1 Software Trust Surveillance






Vaya a 'Start – Programs – Trust – Surveillance Interface 801' y seleccione la opción 'Trust Surveillance Software' para iniciar este programa en su sistema local. Aparecerá la pantalla principal con la imagen de video de su cámara en el medio.

En la esquina inferior derecha se indica el espacio disponible en su disco duro y el tiempo disponible para grabación de vídeo.

Nota: Cuando el espacio disponible en su disco duro sea de 150MB, la grabación será suspendida o se grabará encima de sus grabaciones anteriores (log files).

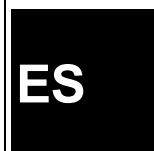
Véase en el cuadro siguiente una descripción de los botones principales de la barra de comandos:






Botón	Función	Descripción
	Start Monitor	<p>Inicia la función de vigilancia audio/vídeo y la grabación. Al hacer clic en este botón, aparece un submenú con las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Start Monitor All: inicia la función de vigilancia y grabación, tanto de audio como de vídeo. * Camera name: inicia la función de vigilancia y grabación en el modo vídeo únicamente. * Audio Sensor: inicia la función de vigilancia y grabación en el modo audio únicamente. * Start schedule monitor: inicia la función de vigilancia y grabación según un esquema de vigilancia programado previamente.
	Stop Monitor	<p>Detiene la función de vigilancia y grabación de audio/vídeo. Al hacer clic en este botón aparece un submenú con las mismas opciones del botón 'Start Monitor'. Seleccione la opción deseada para detener la función de vigilancia y grabación.</p>
	Sensitivity	<p>Para ajustar la sensibilidad de la grabación de vídeo/audio. Al hacer clic en este botón aparece un submenú con las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Video Motion: para ajustar la sensibilidad de la detección de movimientos. Seleccione un valor entre 1 y 99. Véase la figura 2. Mientras más alto el valor, más sensible será la detección de los movimientos. Una vez se detecte un movimiento, se iniciará la grabación de vídeo. * Audio Noise: para ajustar la sensibilidad de la detección de audio. La grabación de audio se inicia automáticamente cuando el valor registrado en el 'Environment' (ambiente) sea mayor al valor determinado por usted en 'Set Audio Sensitivity'. Véase la figura 3. <p><i>Nota: El valor en 'Environment' es determinado por la configuración de registro de sonido de su ordenador. Este puede ser utilizado como referencia para la configuración de la sensibilidad. Véase el capítulo 4.1.1 para más detalles.</i></p>
	Record Setting	<p>Para ajustar la calidad de la imagen de la grabación de vídeo. Seleccione un valor entre 1 y 5. Mientras más alto el valor seleccionado, mejor será la calidad de la imagen de la grabación de vídeo.</p> <p><i>Nota: Una imagen de mejor calidad ocupará más espacio en la memoria.</i></p>
	Preference	<p>Haga clic en este botón para modificar las configuraciones generales y las configuraciones de vídeo. Véase la figura 4. Con esta opción usted puede ejecutar las siguientes</p>

TRUST SURVEILLANCE INTERFACE 801 PCI




Botón	Función	Descripción
		<p>modificaciones:</p> <p>* Capture Driver: Para seleccionar su aparato de captura de vídeo (Trust Surveillance Interface 801 USB)</p> <p>* Video Format: Para seleccionar el formato de la imagen de vídeo de su cámara (RGB15, RGB24, YUV9, etc.)</p> <p>* Video Source: Para seleccionar el estándar de vídeo de su cámara (PAL, NTSC, SECAM) y, además, para ajustar la imagen (nitidez, contraste, etc.)</p> <p>* Mask Visible: hace visible o invisible la función 'Mask' en la imagen de vídeo durante la vigilancia/grabación por vídeo.</p> <p>* Start Monitor After: la vigilancia/grabación comienza a partir de la hora establecida aquí.</p> <p>* Password: ingrese aquí una clave para proteger las configuraciones del programa y, además, para ingresar al programa a través de RemoteView e IP Multicast.</p> <p>* Pager/Tel Hot Line Setting: haga clic en el botón 'Set Pager...' para modificar la configuración de la función de llamada automática. Véase la figura 5.</p> <p>Usted puede ingresar 6 números de teléfono o buscapersonas diferentes y, además, asignarlos a las teclas de función F7 a F12.</p> <p>Los números pueden ser marcados en forma automática o presionando las teclas de función. También se puede enviar un mensaje de texto.</p> <p>Usted puede entonces acceder al programa a través del software RemoteView o IP Multicast y controlar la situación o, eventualmente, hacer tomas de la misma.</p> <p>Nota: Si su aparato telefónico soporta la función de identificación de llamada, puede activarla para saber, de inmediato, que usted está siendo llamado por el sistema.</p> <p>* Default Alarm: en el momento de registrarse un movimiento, usted puede hacer reproducir una señal acústica en el ordenador local. Escoja una de las opciones de la lista o seleccione 'User Define' para elegir el fichero '.WAV' que usted desee.</p> <p>* Log File Location: ingrese aquí el lugar donde debe guardarse el 'log file'.</p> <p>* Recycle: seleccione esta opción para escribir sobre los ficheros antiguos en caso de no disponer de espacio suficiente en el disco duro.</p>



TRUST SURVEILLANCE INTERFACE 801 PCI

Botón	Función	Descripción
		* Schedule: haga clic en este botón para configurar el inicio de las grabaciones de audio/vídeo en horarios programados previamente.
	View Log	Haga clic en este botón y seleccione su cámara en el submenú para ver todas las grabaciones de audio/vídeo. Además, usted puede mejorar la calidad de las grabaciones e imprimir las grabaciones de vídeo seleccionadas.
	Network Login	Haga clic en este botón y seleccione, en el submenú, la conexión de Internet / Intranet que el Surveillance Software debe controlar al acceder el software RemoteView o IP Multicast. Usted puede elegir entre las siguientes opciones: * Intranet Listen on IPX * Internet/Intranet on TCP/IP * Webcam Server * Multicast Server Usted puede escoger varias opciones simultáneamente.
	Modem Login	Controle el módem al acceder el software RemoteView a través de una llamada de conexión directa con el ordenador local.

Adicional a los botones anteriores, el Surveillance Software dispone, también, de una función 'Mask' (máscara) con la cual usted puede seleccionar partes específicas de la imagen de vídeo que no requieren ser incluidas en la función de detección de movimiento. Véase en el cuadro siguiente los posibles botones de función:

Botón	Función	Descripción
	Add Mask	Para adicionar una máscara a la imagen de vídeo. Manteniendo presionado el botón izquierdo del ratón, deslicelo sobre el área de la imagen de vídeo que desea seleccionar. Aparecerá una señal de protección sobre la imagen. Los movimientos que se produzcan en esta parte de la imagen no serán controlados en la función de vigilancia por vídeo. De esta forma usted puede, por ejemplo, vigilar únicamente los movimientos que se produzcan en un pasillo o una ventana. Véase la figura 6.
	Cut Mask	Para recortar una parte de la imagen ingresada como máscara. La parte recortada estará disponible nuevamente para la vigilancia por vídeo.
	Clear Mask	Para borrar todas las máscaras ingresadas en su imagen de vídeo. La imagen completa estará disponible nuevamente para vigilancia por vídeo.

El software Surveillance dispone, además de las siguientes funciones:

- **Full Screen Mode**; para ver la imagen en el tamaño completo del monitor.
- **Trust Backup Software**; para hacer un backup de sus log files en el disco duro, CD-R o medio ZIP.
- **Trust Repair Data Base Utility**; para reparar archivos de registro dañados.

Consulte el manual del CD-ROM y las funciones de ayuda del Surveillance Software para mayor información sobre las funciones anteriores.

4.2 Software Trust Remote View

Encienda el ordenador externo donde está instalado el software Trust Remote View. Vaya a 'Start – Programs – Trust – Surveillance Interface 801' y seleccione la opción 'Trust Remote View Software' para iniciar este programa en su ordenador externo.

Nota: *El software Surveillance deberá estar activo y, tanto el ordenador local como el externo, deberán disponer de una conexión activa con Internet o una conexión de red.*

Aparecerá la pantalla principal del software Remote View. Ahora, usted podrá hacer conexión con el software Surveillance. Para hacer la conexión, usted puede escoger entre 3 posibilidades:

4.2.1 Dial modem

Llame directamente hacia el ordenador local utilizando el software Surveillance. Asegúrese de que el software Surveillance controla el acceso al módem.

1. Desde el software Surveillance, vaya a 'Remote – Login Setting' y seleccione la opción 'Listen on Modem login'. Véase la figura 7.
2. A continuación, haga clic en el botón 'Modem Login' de la pantalla principal.
3. Desde el software Remote View haga clic en el botón 'Connect' y seleccione 'Dial Modem'.

Nota: *La función 'Dial Modem' solo funciona con módems analógicos. El módem local también deberá soportar la función 'Modem Login'.*

4. Ingrese en 'Phone Dial' el número telefónico.
5. De ser necesario, ingrese la clave de acceso (Login Password) y haga clic en 'Make Call' (hacer llamada).
6. Si hay una buena conexión, la imagen de la cámara se hará visible en la pantalla principal del software Remote View. Véase la figura 9.

4.2.2 Intranet IPX

Establezca comunicación con el ordenador local a través de la red IPX intranet. Asegúrese de que el software Surveillance controle el acceso a IPX intranet.

1. Desde el software Surveillance vaya a 'Remote – Login Setting' y seleccione la opción 'Listen on Intranet login on IPX Protocol'. Véase la figura 7.
2. A continuación, haga clic en el botón 'Network Login' en la pantalla principal y seleccione la opción 'Intranet Listen on IPX'.
3. Desde el software Remote View haga clic en el botón 'Connect' y seleccione 'Intranet IPX'.
4. Haga clic en el botón 'Locote Server'. El ordenador local será localizado en la red. Haga clic en 'OK'.
5. De ser necesario, ingrese la clave de acceso (Login Password) y haga clic en el botón 'Login'.



6. Si hay una buena conexión, la imagen de la cámara se hará visible en la pantalla principal del software Remote View. Véase la figura 9.

4.2.3 Internet/Intranet TCP/IP

Establezca comunicación con el ordenador local a través de Internet o de intranet TCP/IP. Asegúrese que el software Surveillance controle el acceso a la red TCP/IP Internet/intranet.

1. Desde el software Surveillance, vaya a 'Remote – Login Setting' y seleccione la opción 'Listen on Intranet/Internet Login on TCP/IP Protocol'. Véase la figura 7.

2. Seleccione la opción 'Assign IP Address' y rellene su número IP.

Nota: *Si usted está conectado a Internet a través de su proveedor de Internet (ISP) y tiene una dirección IP automática, puede encontrarla fácilmente a través de 'Start – Run', ingrese 'winipcfg' y haga clic en 'OK'. Véase la figura 8. A continuación, seleccione 'PPP Adapter' y aparecerá el número IP. Cada vez que usted establezca una comunicación, este número será diferente.*

3. Haga clic, seguidamente, en el botón 'Network Login' en la pantalla principal y seleccione la opción 'Internet/Intranet Listen on TCP/IP'.
4. Desde el software Remote View haga clic en el botón 'Connect' y seleccione 'Internet/Intranet TCP/IP'.
5. Haga clic en el botón 'Locate Server'. El ordenador local será localizado en la red. Haga clic en 'OK'.
6. De ser necesario, ingrese la clave de acceso (Login Password) y haga clic en el botón 'Login'. Si su conexión es a través de Internet, aparecerá la pantalla de acceso de su módem.
7. Si hay una buena conexión, la imagen de la cámara se hará visible en la pantalla principal del software Remote View. Véase la figura 9.

Consulte el manual del CD-ROM y la función de ayuda del software Remote View para mayor información sobre las funciones anteriores.

4.3 Software Trust IP Multicast

El software Trust IP Multicast puede utilizarse únicamente bajo un ambiente Intranet/LAN. Éste no funciona bajo una red WAN/Internet.

Si usted dispone de una red de varios ordenadores en los cuales está instalado el software Trust Surveillance con cámara, entonces usted puede, utilizando el software IP Multicast, acceder al sistema desde un máximo de 10 ordenadores, en la misma red, en forma simultánea. De esta forma, usted podrá conmutar entre las imágenes de las 10 cámaras.

Asegúrese de que el software Surveillance controla el acceso a IP Multicast en todos los ordenadores.

1. Desde el software Surveillance vaya a 'Remote – Login Setting' y seleccione la opción 'Multicast Server'. Véase la figura 7.
2. A continuación haga clic en el botón 'Network Login' en la pantalla principal y seleccione la opción 'Multicast Server'.
3. Inicie el software IP Multicast en el ordenador externo. Vaya a 'Start – Programs – Trust – Surveillance Interface 801' y seleccione la opción 'Trust IP MultiCast Software'. Aparecerá la pantalla principal. Véase la figura 10.

4. Haga clic en el botón 'Search'. El software IP Multicast buscará todos los ordenadores Surveillance disponibles en la red y los colocará en el menú 'Live'.
5. Seleccione en el menú 'Live' el ordenador Surveillance desde el cual usted desea acceder al sistema y haga clic en el icono de la cámara ubicado debajo del botón 'Live'. De ser necesario, ingrese la clave de acceso.
6. La imagen de la cámara del ordenador Surveillance seleccionado aparecerá en la pantalla principal.

Consulte el manual del CD-ROM y la función de ayuda del software IP Multicast para mayor información sobre las funciones anteriores.

5 Resolución de problemas

Problema	Causa	Posible solución
No se efectúa la instalación de la interfaz USB.	No se ha encontrado el programa controlador.	Coloque el CD-ROM en el lector de CD-ROM e indique como localización el fichero 'Driver'. Véase el capítulo 3.2.
	La tarjeta no está bien insertada en la ranura PCI.	Inserte bien la tarjeta.
	Hay una dirección IRQ en conflicto con otro dispositivo USB.	Solucione este problema a través de 'manejo de los dispositivos' en Windows.
Sólo se produce una imagen azul en el software Surveillance.	La cámara no está conectada.	Conecte la cámara.
	La cámara no está provista de electricidad.	Conecte la cámara a una fuente de electricidad o encienda la cámara.
	El estándar de vídeo es incorrecto.	Revise el estándar de vídeo de la cámara y configúrelo en el software Surveillance. Véase el capítulo 4.1.
Falta la imagen de la cámara conectada en el software Surveillance.	La cámara en cuestión no ha sido seleccionada en el software.	Seleccione la cámara. Véase el capítulo 4.1.
No es posible acceder el software RemoteView en el ordenador local.	La dirección IP no concuerda con la dirección IP del ordenador local.	Verifique la dirección IP con su proveedor o ejecute el programa 'winipcfg'. Véase el capítulo 4.2.3.
Aparece el mensaje de error 'Login incorrect' en el software RemoteView o IP Multicast.	La clave de acceso ingresada no concuerda con la clave de acceso del ordenador local.	Ingrese la clave de acceso correcta en el software RemoteView y IP Multicast.
	Los números IP no son iguales.	Ingrese el mismo número IP en el software Surveillance y RemoteView.

ES

TRUST SURVEILLANCE INTERFACE 801 PCI

Las imágenes se reproducen muy lentamente en el ordenador externo.	La conexión con Internet es lenta.	Trata de nuevo en otro momento.
El disco duro está lleno.	Las imágenes de vídeo registradas ocupan mucho espacio en el disco duro.	Borre con frecuencia sus imágenes viejas o seleccione la opción 'Recycle' en la pantalla 'Preference' del software Surveillance.
Una vez configurada la sensibilidad, el ordenador permanece grabando continuamente.	Se ha configurado demasiada sensibilidad.	Configure una sensibilidad menor. Véase el capítulo 4.1.
Al utilizar un sistema inalámbrico Trust 100 serie, la alarma permanece sonando continuamente.	Fallos en la imagen producidos por la conexión RF.	Asegúrese de que la configuración de la sensibilidad del software Surveillance es más baja cuando se están utilizando sistemas inalámbricos.
		Coloque las cámaras inalámbricas en otra posición o seleccione otros canales.
		Consulte también la sección de resolución de problemas de los aparatos inalámbricos Trust 100 serie.
El problema no está contemplado aquí.	Última actualización de las FAQ disponible en Internet.	Vaya a www.trust.com/12545 para consultar las FAQ y otra información sobre el producto.

Registre su producto a través de www.trust.com, para beneficiarse de una óptima garantía y un excelente servicio. De esta forma, además, no sólo se mantendrá informado automáticamente de las mejoras al producto que usted ha comprado y de los nuevos productos de Trust, sino que también tendrá la oportunidad de ganar premios espectaculares.

Si después de haber intentado estas soluciones sigue teniendo problemas, póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust (véase cuadro en la parte posterior). Deberá tener a la mano, en todo caso, el número del producto (en este caso: 12545); una descripción clara y exacta de lo que no funciona y del momento en el cual se presenta el problema.